

www.cyberplast.ru



# ПРОИЗВОДСТВО ПРЕСС-ФОРМ

ОТ ВЕДУЩЕГО ТАЙВАНЬСКОГО ПРОИЗВОДИТЕЛЯ ПРЕСС-ФОРМ

## ДЛЯ ЛИТЬЯ ВСЕХ ВИДОВ ПЛАСТМАСС И СПЛАВОВ АЛЮМИНИЯ

Силами нашего технического отдела осуществляются:

- пусконаладка пресс-форм на оборудовании заказчика;
- гарантийное обслуживание.

Официальное представительство Cybertech в Москве:  
телефон (495) 775-01-47, Moscow-office@cybertech.com.tw

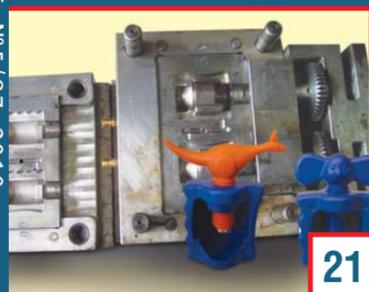
www.plastics.ru

International  
Magazine  
of Plastics  
Industry

№5/87 2010

ПЛАСТИКС №5/87 2010

### ТЕМА НОМЕРА Функциональная оснастка



### СПЕЦТЕМА Ламинация и покрытия



### Зачем нужны маркетологи

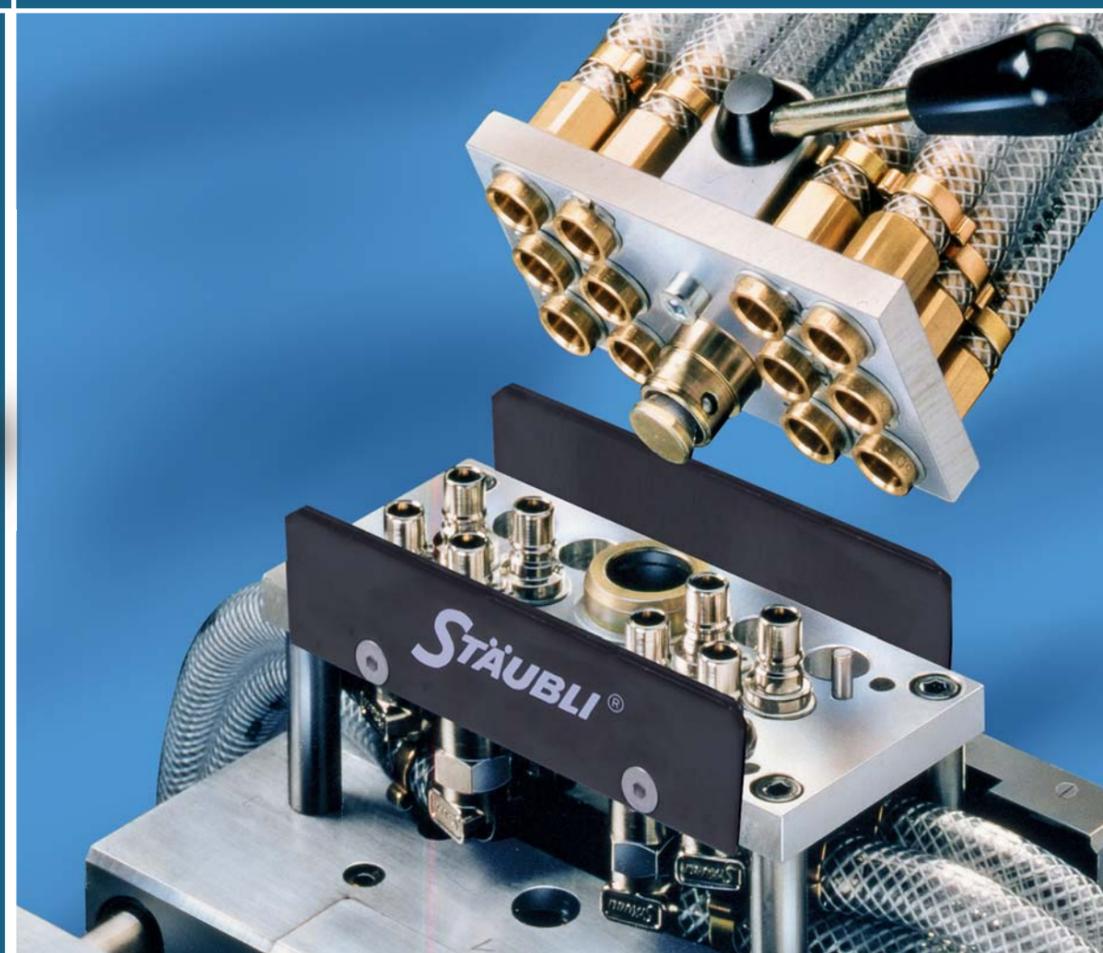


ФУНКЦИОНАЛЬНАЯ ОСНАСТКА

www.plastics.ru

# ПЛАСТИКС

ИНДУСТРИЯ ПЕРЕРАБОТКИ ПЛАСТМАСС



Stäubli может соединить  
все контуры охлаждения пресс-формы  
меньше чем за 1 минуту... А вы?

www.quick-mold-change.ru

CONNECTORS

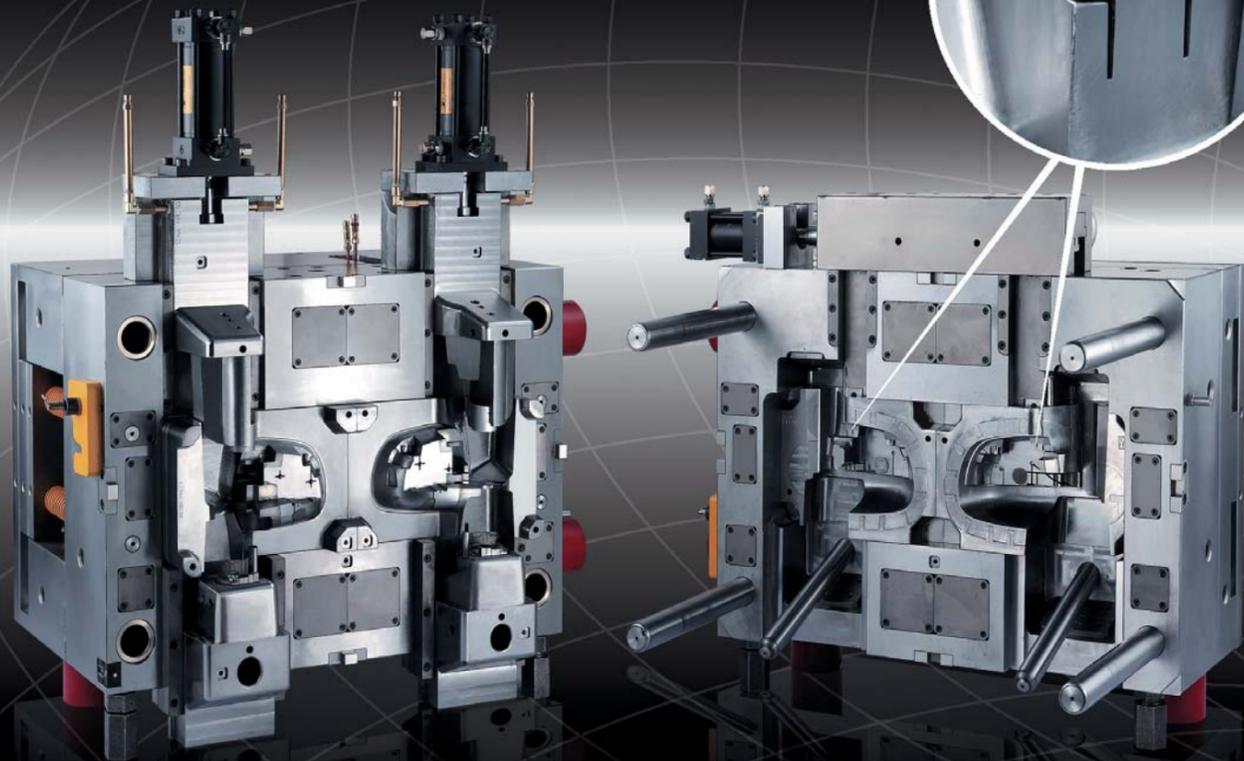
# STÄUBLI

Деталь: наружное зеркало автомобиля  
 Вес пресс-формы: 4,1 тонны  
 Усилие смыкания ТПА: 420 тонн  
 Полимерный материал:  
 Stamax (ПП+30% стекловолокна)  
 Сталь гнезд и корпуса пресс-формы:  
 Thyssen 1.2344 EFS (Hrc 52) (Германия)

Горячеканальная система:

Synventive 2-Drop с коллектором

Гидравлический цилиндр: Yates F-Style x 3 (США)  
 Концевой выключатель: Strack Normalien (Германия)  
 Угловые толкатели: 6 шт. из стали 1.2344 (Hrc 44)  
 Ползуны: 6 шт. из стали 1.2344 EFS (Hrc 48)



# Особый подход к каждой форме



Ведущий производитель пресс-форм  
 в Тайване и Китае

Mr. Jesse Wen E-mail: [jesse@twmold.com.tw](mailto:jesse@twmold.com.tw)

Польша, СНГ/ Mr. Robert Balawender [office@rbconsulting.pl](mailto:office@rbconsulting.pl)

Скандинавия/ Mr. Ulrik Claesson [ulrik.claesson@telia.com](mailto:ulrik.claesson@telia.com)

Германия/ Mr. Ernst-Otto Muhl [SuM@muhl-edv.de](mailto:SuM@muhl-edv.de)

[www.twmold.com.tw](http://www.twmold.com.tw)  
 (есть информация на русском языке)

## А вы читаете «ПЛАСТИКС»?



**ПРИСОЕДИНЯЙТЕСЬ,  
 ГОСПОДА!**

**Альтернативная подписка**

Агентство «Интер-Почта-2003»,  
 тел. (495) 500-00-60, [www.interpochta.ru](http://www.interpochta.ru)

Агентство «Артос-Гал»,  
 тел. (495) 981-03-24, [artos-gal@mail.ru](mailto:artos-gal@mail.ru)

ООО «Северо-Западное  
 Агентство «Прессинформ»,  
 стр.spb.ru, индекс 43786

ООО «Агентство Деловая Пресса»,  
 тел. (8482) 68-09-98, 68-13-68,  
[adr@a-d-p.ru](mailto:adr@a-d-p.ru), [www.a-d-p.ru](http://www.a-d-p.ru)

ЗАО ЦДЛ «Орикон-М»,  
 тел. (495) 937-49-58, 937-49-59,  
[oricon\\_books@sovintel.ru](mailto:oricon_books@sovintel.ru)

ЗАО «МК-Периодика»,  
 тел. (495) 672-72-61,  
 тел./факс 672-70-89,  
[info@periodicals.ru](mailto:info@periodicals.ru),  
[www.periodicals.ru](http://www.periodicals.ru)

ООО «Информнаука»,  
 тел. (495) 155-43-42, 787-38-73,  
 факс (499) 152-54-81,  
[dla@viniti.ru](mailto:dla@viniti.ru)  
[www.informnauka.com](http://www.informnauka.com)

**Подписка для ближнего  
 и дальнего зарубежья**

ЗАО «МК-Периодика»,  
 тел. +7 (495) 672-70-42,  
[info@periodicals.ru](mailto:info@periodicals.ru), [www.periodicals.ru](http://www.periodicals.ru)

ООО «Информнаука»,  
 тел. +7 (495) 155-43-42, 787-38-73,  
 e-mail: [dla@viniti.ru](mailto:dla@viniti.ru)

**Subscription for foreign countries**

«МК-Periodika»,  
 tel. +7 (495) 672-70-42, fax 672-70-89;  
 e-mail: [info@periodicals.ru](mailto:info@periodicals.ru), [www.periodicals.ru](http://www.periodicals.ru)

«Informnauka»,  
 tel. +7 (495) 155-43-42, 787-38-73,  
 fax (499) 152-54-81  
 e-mail: [dla@viniti.ru](mailto:dla@viniti.ru),  
[www.informnauka.com](http://www.informnauka.com)

**Подписка  
 в почтовом отделении**

по центральному каталогу  
 «Пресса России»  
 (Агентство «Книга-Сервис»),  
 тел. (495) 680-90-88, 680-95-22  
[www.akc.ru](http://www.akc.ru), индекс 43786

**Подписка через редакцию**

тел. (846) 276-40-33, e-mail: [podpiska@plastics.ru](mailto:podpiska@plastics.ru)  
 адрес: РФ, 443070, г. Самара, ул. Песчаная, 1  
[www.plastics.ru](http://www.plastics.ru)



**СТОИМОСТЬ  
 ПОДПИСКИ  
 на II полугодие —  
 2060 руб.  
 (с Пластикс Каталогом-2010)**



**ЯБЛОКО  
СИБУРА**  
КОРПОРАТИВНАЯ  
ПРЕМИЯ

## Новые области применения синтетических каучуков и полипропилена

### конкурс

Лидер российской нефтехимии, компания СИБУР объявляет первый открытый конкурс инновационных идей по применению синтетических каучуков и полипропилена. Совокупный премиальный фонд - 1,5 миллиона рублей. Комиссией предусмотрено 9 грантов, ранжируемых в зависимости от ценности идеи.

### цель

Поиск талантливых химиков, способных внести вклад в развитие отрасли и ускорить ее модернизацию. Компания обращается к ученым-исследователям и студентам, производителям-практикам, инженерам и технологам с предложением принять участие в конкурсе.



# ВКЛАДЫВАЕМ ДЕНЬГИ В ЛУЧШИЕ УМЫ

1,5 совокупный премиальный фонд - миллиона **рублей**  
9 грантов

По всем вопросам конкурса можно обращаться к Никулину Михаилу, (495) 777-55-00, доб. 32-41 и Герасимовой Екатерине, доб. 65-85.

#### Сроки проведения конкурса:

1 октября 2010 г. окончание сбора заявок для участия в конкурсе

1 декабря 2010 г. подведение итогов конкурса

Ознакомиться с более подробной информацией о конкурсе, а также скачать заявку на участие можно на сайте компании

[www.sibur.ru](http://www.sibur.ru)




**22**

Технология RTC ИНС — внешнего индукционного нагрева пресс-формы — позволяет получать блестящие поверхности изделий без окрашивания


**44**

В статье рассказывается о преимуществах технологии ламинирования профилей, а также приводится расчет рентабельности данного процесса


**18**

Отчет британского агентства AMI Consulting показывает влияние общемировой экономической рецессии на сектор литья пластмасс под давлением в странах ЕС

## НОВОСТИ

5

### Изделия и полуфабрикаты

Литье пластмасс в Европе

18

## ТЕМА НОМЕРА

### Функциональная оснастка

Индукционный нагрев пресс-формы

22

«Инструментальное производство» — гарантия надежности

27

Многоцветное литье с ГКС

28

Ремонтируем шнеки

32

Дробилки для любых отходов

37

Оснастка: технологические новинки

38

Конструируем экструзионную оснастку

40

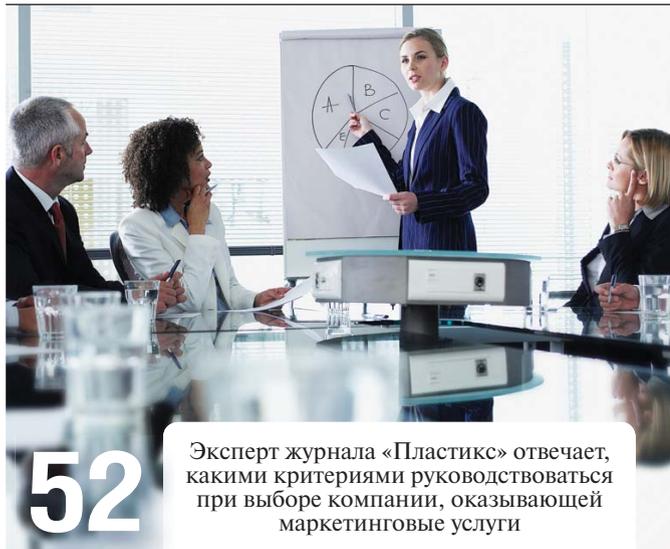
## СПЕЦТЕМА

### Ламинация и покрытия

Ламинация профилей

44

<b>NEWS</b> .....	<b>5</b>	<b>Flexible packaging lamination.</b> .....	<b>49</b>
<b>GOODS AND SEMI-FINISHED PRODUCTS</b>		<b>BUSINESS PRACTICE</b>	
Plastics moulding in Europe .....	18	Why do we need marketing specialists? .....	52
<b>TOPIC OF THE ISSUE</b>		Leasing or credit? .....	58
Functional tooling		<b>COMMUNITY</b>	
Inductive mould heating .....	22	Koplas-2010 high scores .....	62
“Toolroom production” - reliability assurance .....	27	The latest laser marking methods .....	64
Multicolor molding with hot runner .....	28	Rubber and silicone molding .....	64
Screw repairs .....	32	Yudo-Suns enters Russia .....	65
Grinders for any waste type .....	37	Chinaplas-2010: success in spite of the crisis .....	66
Tooling: technological novelties .....	38	New Dr.Boy IMM. ....	68
Designing extrusion tooling .....	40	Complete lines for PET packaging .....	68
<b>SPECIAL TOPIC</b>		Asiamold-2010 pavilions .....	69
Lamination and coatings		Rosupak-2010: everything about packaging .....	70
Profile lamination .....	44	Classified .....	72



52

Эксперт журнала «Пластикс» отвечает, какими критериями руководствоваться при выборе компании, оказывающей маркетинговые услуги

Ламинирование гибкой упаковки 49

### БИЗНЕС-ПРАКТИКА

Зачем нужны маркетологи 52

Лизинг или кредит? 58

### СООБЩЕСТВО

Рекорды Korplas-2010 62

Новейшие методы лазерной маркировки 64

Формование каучука и силикона 64

Yudo-Suns идет в Россию 65

Chinaplas-2010: успех вопреки кризису 66

Новые ТПА Dr.Boy 68

Комплексные линии для ПЭТ-упаковки 68

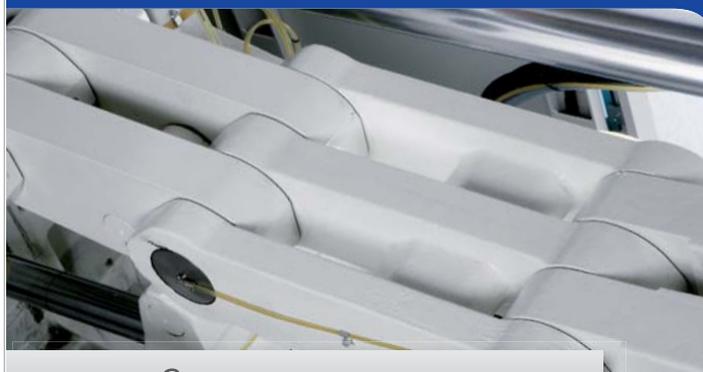
Павильоны Asiamold-2010 69

«РОСУПАК-2010»: все об упаковке 70

Классифайд 72

**Battenfeld**  
Innovative Injection Molding

**FAST PROCESSING. SOLID POWERPACK.**



Серия колено-рычажных термопластавтоматов 110 – 500 т

- компактная конструкция, малые габариты
- высокая параллельность плит
- низкие затраты на обслуживание и легкий доступ к основным узлам

**Technology working for you.**



тема следующего номера  
**«ПЛАСТМАССОВЫЙ»  
АВТОМОБИЛЬ**

спецтема  
**ПВХ**

[www.plastics.ru](http://www.plastics.ru)



the topic of next issue

**«Plastic» automobile**

Special topic

**PVC**